



europeana  
education

# Եվրոպական կրթություն

Էսքյորնը աշխատասենյակում  
Կառլ Լարսոն, 1912 թ.

Ազգային թանգարան, Շվեդիա  
հանրային տիրույթ

Օգտագործման ուղեցույց

2019 թվական, հունիս



# Եվրոպան կրթության մեջ

Ո՞ւմ համար է այս ուղեցույցը.

Բոլոր առարկաների ուսուցիչների, մասնավորապես արվեստի, պատմության և երաժշտության,

Կրթական ռեսուրսներ մշակողների (ծրագրեր, խաղեր, MOOC և այլն),

Կրթական նյութեր հրատարակողների,

Ուսանողների և ցմահ սովորողների, ովքեր ցանկանում են որոնել եվրոպական կրթական ժառանգության բազմաբովանդակ և վստահելի պահոց:

Այս ռեսուրսը կարդալուց հետո դուք՝

Կիմանաք, թե ով ենք մենք և ինչ ենք անում:  
Կիմանաք համապատասխան բովանդակություն գտնելու

ամենաարդյունավետ եղանակները:

Վստահ եղեք, որ բովանդակության մեջ գտնելու եք լիցենզավորված նյութեր, որոնք հարմար են կրթության մեջ օգտագործման համար:

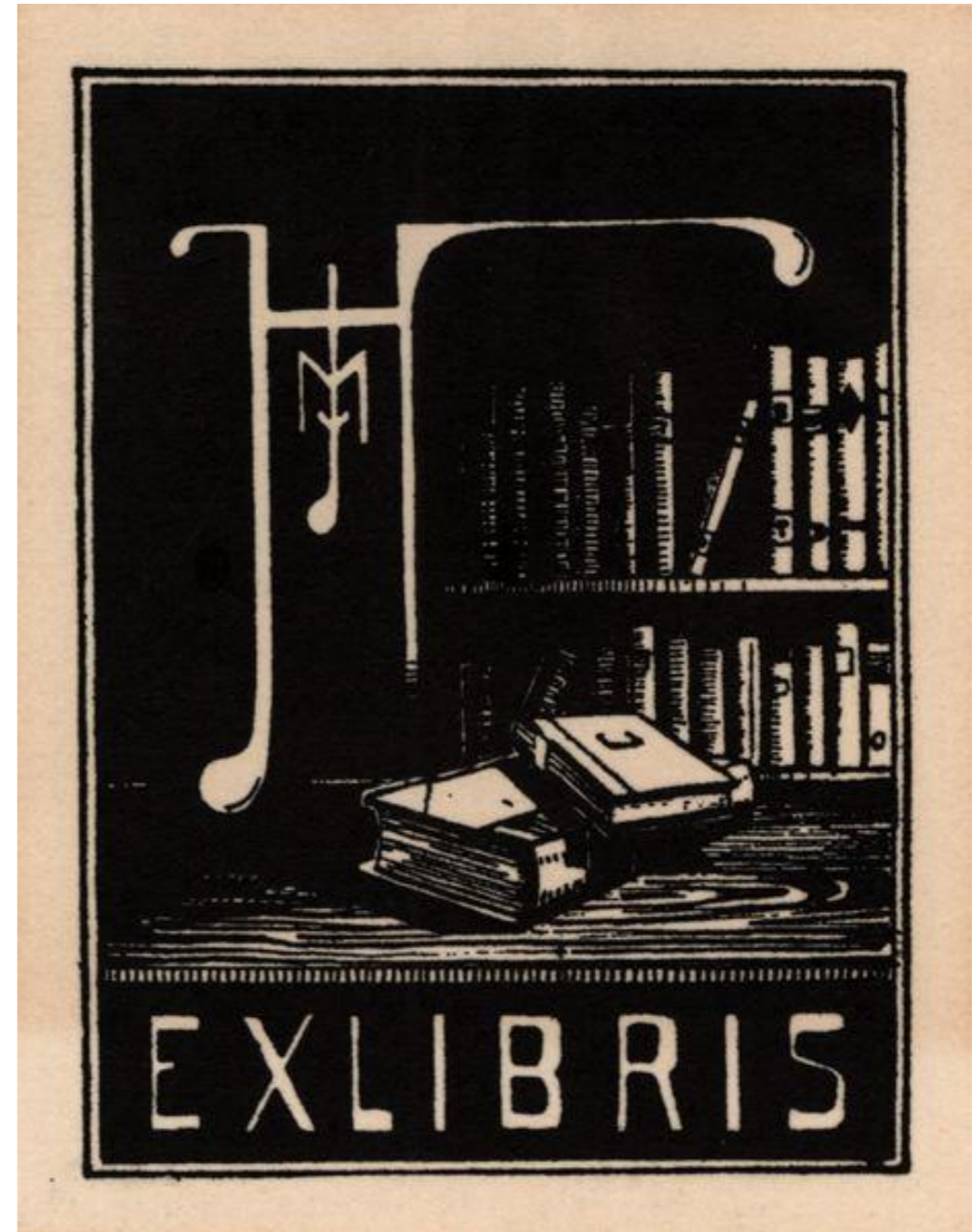
Իմացեք, թե ինչպես ճիշտ դուրս գրել և գնահատել ձեր օգտագործած բովանդակությունը:

Վստահ եղեք ձեր սեփական կրթական ռեսուրսների ստեղծման և փոխանակման (ինչու՞ չէ, նաև առևտրայնացման) գործում:

Սա շարունակաբար թարմացվող փաստաթուղթ է, և մենք ողջունում ենք ձեր կարծիքը:  
Թողեք ձեր մեկնաբանություններն ու առաջարկությունները այստեղ- [reuse@europeana.eu](mailto:reuse@europeana.eu).

# Բովանդակություն

1. Ի՞նչ է Europeana-ն
2. Հիմնական պայմաններ
3. Եվրոպականը որոնելը
4. Գտնելով նոր բովանդակություն
5. Ինչպե՞ս դուրս գրել բովանդակությունը
6. Եղեք ներգրավված



[Անհայտ ստեղծող, 1929](#)  
[Մալմո Մուզեո, Շվեդիա](#)  
[հանրային տիրույթ](#)

# Ի՞նչ է Եվրոպականը (Europeana)

## Ի՞նչ ենք մենք առաջարկում

- Բազմազան և ոգեշնչող բովանդակություն.
- Թվայնացված մշակութային ժառանգության [50 մ + հրեր](#), ինչպիսիք են լուսանկարները, տեսանյութերը, երաժշտությունը, թերթերը, տեքստը (նամակներ, օրագրեր և գրքեր), խոսակցական բառեր և լրատուներ:
- 20 մ + իրեր, որոնք հարմար են կրթության մեջ օգտագործելու համար:
- Ընտրովի ցուցանմուշներ(ցուցադրություններ) և թեմատիկ հավաքածուներ:
- Բովանդակությունը 22 լեզվով է (հրնթացս աճում է), իսկ ցուցանմուշները հասանելի են 12 լեզուներով:
- Բովանդակություն մուտք գործելու և օգտագործելու գործիքներ.
  - [Ձեռքով որոնում և ներբեռնում](#)
  - [Չորս API](#)



Մենք Եվրոպայի հարթակ ենք թվային մշակութային ժառանգության համար, որը ֆինանսավորվում է Եվրահանձնաժողովի կողմից:

# Հիմնական պայմաններ

**Հեղինակային իրավունք.** Հեղինակային իրավունքը մտավոր սեփականության ձև է, որը պաշտպանում է բնօրինակ գեղարվեստական գործեր (օրինակ՝ լուսանկարներ, նկարներ և գրականություն), ինչպես նաև հրապարակված այլ աշխատանքներ: Հեղինակային իրավունքն ունի ժամանակային սահմանափակում, որը լրանալուց հետո ապրանքն անցնում է հանրային տիրույթին՝ թույլ տալով, որ այն «ցանկացած անձի կողմից անվճար օգտագործվի և վերաօգտագործվի՝ առանց հեղինակային իրավունքի սեփականատիրոջ թույլտվություն ստանալու անհրաժեշտության»:

**Տվյալների մատակարար կամ հաստատություն:** Սա վերաբերում է թանգարանին, պատկերասրահին, արխիվին կամ գրադարանին (կամ այլ հաստատությանը), որն ապահովում է Europeana-ին իրենց թվային, մշակութային ժառանգության տվյալները:

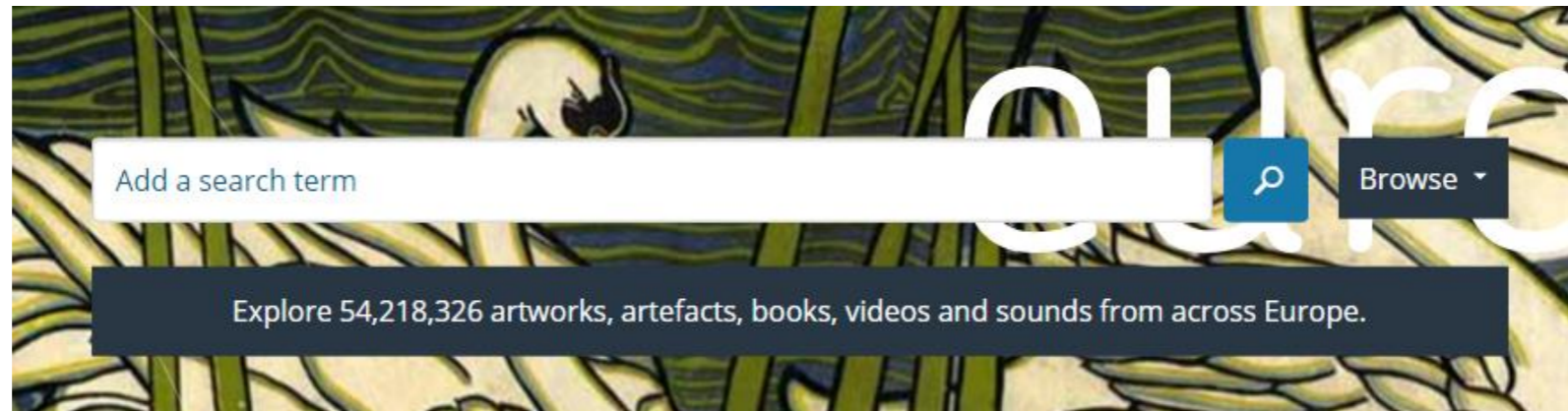
**Անվճար վերաօգտագործում:** Բովանդակություն, որը կարող է օգտագործվել ազատ՝ առևտրային և ոչ առևտրային նպատակներով: Սա ներառում է հանրային տիրույթի, CC0-ի, CC BY-ի և CC BY-SA-ով պիտակավորված բովանդակություն:

**Վերաօգտագործում:** Բովանդակության օգտագործումն է նոր եղանակներով (օրինակ՝ դրա վրա կառուցելը, այն հարմարեցնելը, վերափոխելը) և / կամ նոր միջավայրում (թվային կամ անալոգային), օրինակ՝ ծրագրեր, խաղեր, առցանց պորտալներ կամ 3D տպագիր աշխատանքներ ստեղծելը:

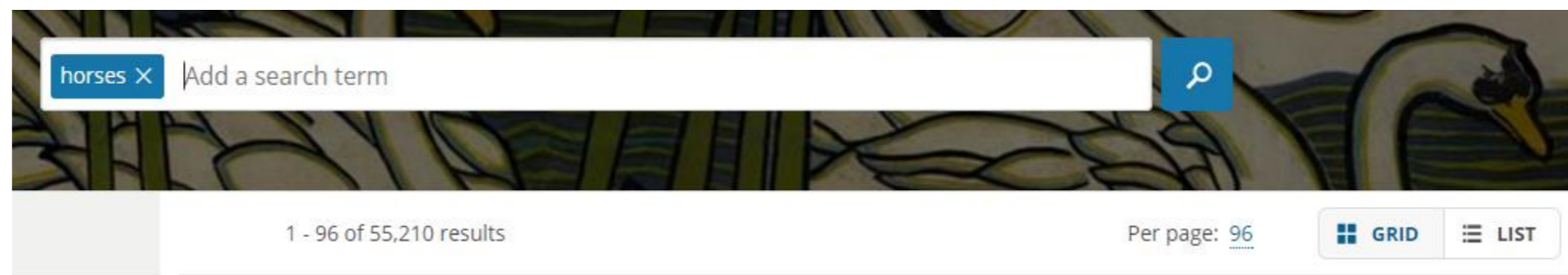


# Որոնելով եվրոպականը

Մեր գլխավոր էջում մենք ունենք որոնման տուփ, որն ապահովում է մուտք դեպի Եվրոպական ողջ բովանդակություն:



Դուք կարող եք սկսել ձեր որոնումը `այս վանդակում մուտքագրելով հիմնաբառ (օրինակ « ձիեր »):



Դուք կարող եք տեսնել, որ սա բերում է բազում արդյունքներ: Կարող եք ընտրել այս բովանդակությունը տեսնելու համար ցանցի կամ ցուցակի ձևաչափով և փոխել մեկ էջում տեսած ապրանքների քանակը:

# Որոնման հետ կապված խորհուրդներ

Եթե չեք ուզում թերթել կամ եթե գիտեք՝ ինչ եք փնտրում, օգտագործեք որոնման այս հուշումները՝ գտնելու դրանք:

«Ֆրանսիայի ազգային գրադարան»	Օգտագործեք չափերտներ՝ ճշգրիտ բառերի բազմակի որոնումների համար:
ԵՐԿԻԲ: Ֆրանսիա	Գտնել՝ որտեղից է այն գալիս:
Երբ:(1944) կամ ՏԱԲԻ:[1525 TO 1527]	Որոնել ըստ տարվա կամ ժամանակի:
Օգտագործել ~ նշանը բառից հետո նշանակում է «նման», օրինակ՝ «Posaune~»-ը կգտնի նաև posaunisten:	Օգտագործեք ալիքանշան (երկարացման նշան)՝ նման ուղղագրություն կամ բառեր պարունակող բովանդակություն գտնելու համար, որոնք ամենայն հավանականությամբ կօգտագործվեն մոտակայքում:
Օգտագործեք ~ (ալիքանշան) արտահայտությունից հետո՝ գտնելու համար բառեր՝ միմյանցից որոշակի հեռավորության վրա, օրինակ՝ «Carl Schallhas ~ 10» - ը կգտնի Carl Philipp Schallhas- ին:	
Օգտագործեք ԵՎ, ԿԱՄ, ՈՉ՝ ձեր որոնումները կատարելագործելու համար, օրինակ՝ «աղ ԵՎ պղպեղ», «Աղ ՈՉ պղպեղ», «աղ ԿԱՄ պղպեղ»:	Եղեք ձեր որոնման մեջ յուրահատուկ՝ օգտագործելով փակագծեր՝ (), ԵՎ, ԿԱՄ, ՈՉ :
Օգտագործեք () խմբավորելու համար որոնումները, օրինակ՝ (աղ ԵՎ պղպեղ) ԵՎ խոհարարություն, ՈՉ (աղ ԵՎ պղպեղ) ԵՎ խոհարարություն:	Ի տարբերություն Google-ի որոնման մենք չենք կարող գտնել որևէ բան, եթե այն գրել ենք ուղղագրական սխալով: Եթե համոզված չեք ուղղագրության մեջ, կարող եք օգտագործել վայրի պատկերներ, ինչպիսիք են * կամ ?: Սրանք կաշխատեն բոլոր բառերի վրա, բայց ոչ բառի առաջին տառով:
Վայրի քարտ * - ը (աստղանիշը) կգտնի բառերը ցանկացած թվով տառերով, օրինակ. «Ca *» - ն կգտնի cat, cap, cane, cable, canary և այլն:	
Վայրի քարտ ?-ը կգտնի փոփոխված մեկ տառով բառեր, օրինակ. «Ca? E» - ն կգտնի բառեր՝ cafe, cane, care, case և այլն:	

# Որոնման պայմաններ

Օգտագործեք մեր գտիչները էկրանի ձախկողմում՝ բովանդակություն գտնելու համար՝

→ **Թեմաների խումբ**՝ արվեստ, նորաձևություն, երաժշտություն և այլն:

→ **Լրատվամիջոցների տեսակը**՝ պատկեր, տեքստ, ձայն, տեսագրություն

**Հուշում.** «Ընտրելով միայն լրատվամիջոցների հղումներ ունեցող նյութերը»՝ բերում է բովանդակություն, որը կարելի է ներբեռնել ուղղակիորեն Europeana-ից:

→ **Կարո՞ղ եմ այն օգտագործել:** Պարզեք՝ նյութը լիցենզավորված է:

→ **Երկիր:** Ո՞ր երկրից է նյութը տրամադրող հաստատությունը:

→ **Լեզու:**

→ **Հաստատություն:** Եթե ցանկանում եք բովանդակություն միայն որոշակի մատակարարից:

## REFINE YOUR SEARCH

COLLECTIONS



MEDIA



CAN I USE IT? ?



PROVIDING COUNTRY



LANGUAGE



AGGREGATOR



INSTITUTION



Վեբ որոնման գտիչ



# Գտնելով վերաօգտագործելի բովանդակություն

Europeana- ն ձեզ համար հեշտացնում է գտնել այնպիսի բովանդակություն, որը կարող է օգտագործվել կրթական նպատակներով: Մենք դա անում ենք՝ ապահովելով, որ յուրաքանչյուր թվային օբյեկտ պիտակավորված լինի իրավունքի հայտարարությամբ, որը նկարագրում է, թե ինչպես կարող եք օգտագործել օբյեկտը (տե՛ս ներքևում՝ դեղին գույնով):



**Title** Gros Bull-dog, coiffé d'un chapeau : [photographie de presse] / Planet | Planet News (Agence de presse). Agence photographique

**FIND OUT MORE**  
View at National Library Of France [↗](#)

**Description** Ancien détenteur : Agence de presse Mondial Photo-Press

**CAN I USE IT?**  
Free Re-use  
© Public Domain Marked [↗](#)

Սրբինշորը հասկանալի է մամուլից արված նախընտրելի նկարներով [Gros Bull-dog, coiffé d'un chapeau : / Planet | Planet News \(Agence de presse\)](#). Նկարների գործակալություն, 1933: Ֆրանսիայի ազգային գրադարան, հանրային տիրույթ: Ներկայացված է Europeana-ի կողմից:

# Ի՞նչը կարող են ես օգտագործել

Ազատորեն օգտագործելի բովանդակությունը պիտակավորված է կամ [Public Domain Mark](#)-ով, CC0-ով, CC BY-ով կամ CC-BY-SA-ով: Հասարակական տիրույթի (PD) պիտակավորված աշխատանքները կարող են օգտագործվել ազատ առևտրային և ոչ առևտրային նպատակներով, և դուք միշտ պետք է գնահատեք հեղինակավոր աշխատանքը:

Այնտեղ, որտեղ բովանդակությունը պիտակավորված է Creative Commons (CC) արտոնագրով, կարող են կիրառվել օգտագործման համար լրացուցիչ պարտավորություններ կամ սահմանափակումներ: Դուք կարող եք դա պարզել՝ նայելով, թե ինչ տառային նշանների է հետևում իրավունքի մասին հայտարարության CC-ի մասը.

BY – Անհրաժեշտ է, որ դուք գնահատեք աշխատանքը:

- SA-Բաժնեմասի նյութը- պահանջում է ձեզնից կիսել ձեր սեփական աշխատանքը նույնական պայմաններով:
- NC - ոչ առևտրային - թույլ է տալիս միայն ստեղծագործության ոչ առևտրային օգտագործումը:
- ND – Ոչ երկրորդական: Դուք որևէ կերպ չեք կարող փոխել նյութը:

Europeana- [ում դուք կարող եք գտնել յուրաքանչյուր](#) իրավունքի մասին մանրամասն հայտարարություն:

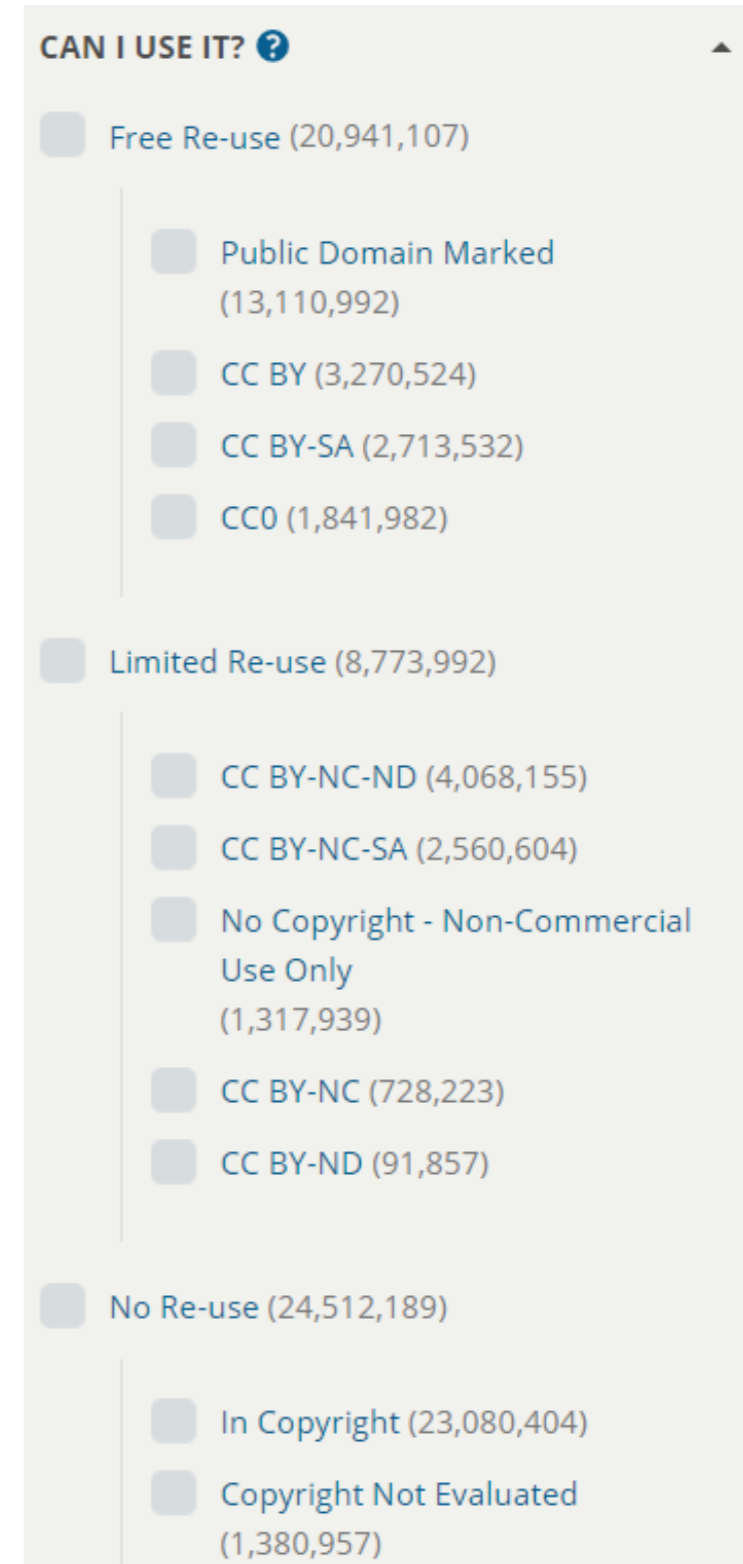
Եթե ցանկանում եք այլ բովանդակությամբ հայտարարություններ պարունակող նյութ օգտագործել, միշտ պետք է ստուգեք այն պայմանները, որոնց համաձայն այն լիցենզավորված է: Դուք կարող եք գտնել լրացուցիչ տեղեկություններ բովանդակային, էջի տակ «Լրացուցիչ իրավունքների մասին տեղեկատվության» ներքո, կամ հետևել հղմանը օբյեկտը և դրա օգտագործման պայմանները տվյալ մատակարարի կայքում դիտելու համար:

# Գտնելով վերաօգտագործելի բովանդակություն

Դուք կարող եք գտնել նոր բովանդակություն՝ օգտագործելով «Կարող եմ օգտագործել այն» ներքևում բացվող որոնման ցանկում: Մա որոնման ընթացքում ձեր էկրանի ձախ կողմում է:

Այնտեղից կարող եք ընտրել «Ազատ վերաօգտագործում», և ձեր արդյունքները գտվելու են միայն անվճար օգտագործելու համար մատչելի բովանդակությունը ցուցադրելու համար:

Վեր գտիչ  
հեղինակային իրավունքի  
վերաբերյալ գործառույթներ





# Ինչպե՞ս վստահել բովանդակությանը

Շատ կարևոր է ձեր կողմից օգտագործվող մշակութային ժառանգության ճիշտ հղումը տալ, որպեսզի մյուսները իմանան՝ որտեղից է այն ծագել կամ վերցվել:

Մենք նաև խրախուսում ենք ձեզ աջակցել այն հաստատությանը, որը բովանդակությունը հասանելի է դարձել առցանց՝ հղում կատարելով գրառմանը:

Տե՛ս հաջորդ էջը՝ օրինակի համար, թե ինչպես կարելի է վստահել Europeana գրառումները:

Հիմնական ստուգաթերթ.

- Կոչում
- Ստեղծողի անունը (եթե հայտնի է)
- Ստեղծման ամսաթիվը (եթե հայտնի է)
- Հաստատության անվանումը
- Իրավունքների հայտարարություն

Ուղիղ հղում դեպի Europeana-ում գտնվող օբյեկտին (եթե այն օգտագործում եք առցանց)

Միշտ վստահեք ձեր կողմից օգտագործվող բովանդակությանը

# Վստահության օրինակ



[Van der Pol geboren op drieling- և կողմից 1948 թվականի նոյեմբերի 16-ին: V.l.n.r. Betty, Hanny en Sus \(Fransje\), 1950. Stadsarchief 'S-Hertogenbosch, Նիդերլանդներ, CC BY-SA](#)

# Որտեղից էլ ստանամ տեղեկությունը, ես պե՛տք է նրան վստահեմ

Գրառման էջում կարող եք գտնել այն ամենը, ինչ ձեզ հարկավոր է: Ներբեռնումը սեղմելու դեպքում կարող եք պատճենել և տեղադրել այս տեղեկության մեծ մասը ուղղակիորեն URL- ից: Պատկերն ուղղակիորեն տեղադրելու համար կարող եք օգտագործել նաև HTML տարբերակը:



DOWNLOAD

#### CAN I USE IT?

Free Re-use



Media Metadata

#### ATTRIBUTE THE AUTHOR

D100. Japanese Lantern Makers - <http://europeana.eu/portal/record/204842>

PLAIN TEXT

HTML



The download has started. [Retry](#)

Rights: © CC0

Պատկեր, որում ներկայացված է D100: Ճապոնական Lantern Makers, 1880-1890: Թանգարան Für Kunst und Gewerbe, Համբուրգ, CC0  
Ներկայացվում է Europeana-ի կողմից



# Եղեք ներգրավված

Շնորհակալ ենք այս ուղեցույցը կարդալու համար: Հուսով ենք՝ մեր տրամադրած բովանդակությունը ձեզ համար կլինի ինչպես օգտակար, այնպես էլ ոգեշնչող:

## Մնացեք կապի մեջ

- Միացեք մեր [LinkedIn](#)- ի և [Facebook](#)- ի խմբերին, որոնք նախատեսված են այն մանկավարժների համար, ովքեր ճանապարհ են հարթում դեպի Եվրոպական կրթություն, նպաստում են նրա բովանդակության օգտագործմանը ուսուցման մեջ:
- Կապվեք մեզ հետ սոցիալական մեդիայի միջոցով՝ օգտագործելով [#EuropeanaEducation](#) և ցույց տվեք, թե ինչ եք ստեղծել դուք և ձեր ուսանողները:
- Տվեք ցանկացած հարց, եթե կունենաք՝ [Twitter](#)- ում [@EuropeanaIPR](#)- ը արտոնագրելու վերաբերյալ:
- Գրեք մեզ [reuse@europeana.eu](mailto:reuse@europeana.eu) էլփոստի հասցեով:
- Իմացեք ավելին [մեր կայքից](#):



Trolls are the favorite toys of children  
at the Nutsschool In Den Bosch  
Felix Janssens, 1993  
Stadsarchief 's-Hertogenbosch,  
Netherlands  
CC BY-SA

